

**VITAL
MAXX**



Maniküre- & Pediküre-Set

02700



DE **Gebrauchsanleitung**

EN **Operating instructions**

FR **Mode d'emploi**

NL **Gebruiksaanwijzing**

INHALT

Symbole	4
Signalwörter	4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Sicherheitshinweise	5
Lieferumfang	6
Technische Daten	6
Geräteübersicht	7
Akku aufladen	8
Anwendung	9
Reinigung und Aufbewahrung	10
Entsorgung	10

Liebe Kundin, lieber Kunde,

wir freuen uns, dass du dich für unser **Maniküre- und Pediküre-Set** entschieden hast. Das kompakte Nagelpflege-Tool mit 6 verschiedenen Aufsätzen meistert viele Beauty-Aufgaben schnell und mühelos.

Solltest du Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, wende dich an den Kundenservice über unsere Website: www.dspro.de/kundenservice

Wir wünschen dir viel Freude an deinem
Maniküre- und Pediküre-Set.

Informationen zur Gebrauchsanleitung

Lies vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

SYMBOLE



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Gleichstrom



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen.

SIGNALWÖRTER

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

GEFAHR – hohes Risiko, hat schwere Verletzung oder Tod zur Folge

WARNUNG – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

HINWEIS – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

Legendenummern werden folgendermaßen dargestellt: (1)

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Das Gerät ist zum Feilen und Behandeln von Nägeln und Nagelhaut sowie zur Entfernung von Hornhaut und trockener Haut an den Füßen bestimmt.
- Das Gerät ist ausschließlich für die Trockenanwendung geeignet.
- Das Gerät ausschließlich auf Nägeln, Nagelhaut und Hornhaut, nicht auf weicher Haut verwenden.
- Das Gerät ist **kein** Spielzeug!
- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert. Das Gerät nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

SICHERHEITSHINWEISE



GEFAHR – Stromschlaggefahr!

- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist, sofort die Stromzufuhr unterbrechen! **Erst danach** das Gerät aus dem Wasser ziehen.
- Das Gerät und das USB-Kabel niemals mit feuchten Händen berühren, wenn sie an das Stromnetz angeschlossen sind.



WARNUNG – Verletzungsgefahr!

- Gerät und Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten. Es besteht Verletzungs- und Erstickungsgefahr.
- Sollte der Akku auslaufen, Körperkontakt mit der Batteriesäure vermeiden. Schutzhandschuhe tragen. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend medizinische Hilfe in Anspruch nehmen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure.
- Das Gerät eignet sich nicht für Personen, die an Hämophilie, Diabetes oder einer Immunschwächekrankheit leiden. Bei Unsicherheit, ob das Gerät benutzt werden darf, Rücksprache mit einem verantwortlichen Arzt halten.
- Das Gerät nicht auf verletzter, erkrankter, schlaffer oder (sonnen-)verbrannter Haut, in unmittelbarer Nähe von Akne, Muttermalen, Warzen oder Krampfadern verwenden.
- Bei Nagelproblemen und / oder Hautproblemen an den Füßen und Händen vor der Verwendung des Gerätes einen Arzt konsultieren.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es beschädigt ist.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Es darf keine Flüssigkeit in das Gerät eindringen. **Nicht in Wasser tauchen! Niemals beim Baden oder Duschen verwenden!**
- Das Gerät vor Hitze, Feuer, direktem Sonnenlicht, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit und Stößen schützen.

- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Nicht versuchen, es eigenständig zu reparieren oder Teile zu ersetzen. In Schadensfällen den Kundenservice kontaktieren.
- Keine spitzen Gegenstände in das Gerät stecken.
- Niemals ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.

LIEFERUMFANG

1 x Haupteinheit mit integriertem Akku	1 x zylinderförmiger Schleifaufsatz (grob)
1 x Runder Schleifaufsatz	1 x Schleifkegel (flach)
1 x Filzkegel	1 x Schleifkegel (rund)
1 x Gebrauchsanleitung	
1 x USB-Kabel (A-Stecker an Micro-B-Stecker)	

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	02677
ID Gebrauchsanleitung:	Z 02677 M DS V1 0921 dk
Modellnummer:	BG-E-00111
USB-Input:	5 V
Akku:	3,7 V (Li-Ion, 600 mAh)
Ladedauer:	ca. 3–4 Stunden
Betriebsdauer:	ca. 4 Stunden



GERÄTEÜBERSICHT



- | | | |
|---|--|-------------------------|
| 1 | Runder Schleifaufsatz | ○ AUS |
| 2 | Filzkegel | ○ Rechtslauf, normal |
| 3 | Schleifkegel (flach) | ○ Rechtslauf, schnell |
| 4 | Zylinderförmiger Schleifaufsatz (grob) | 7 LED-Licht |
| 5 | Schleifkegel (rund) | 8 Aufnahme für Aufsätze |
| 6 | Ein- / Aus-Schalter | 9 Anschlussbuchse |
| | ○ Linkslauf, schnell | 10 Ladekontrollleuchte |
| | ○ Linkslauf, normal | |

Zubehör

Beachten!

- Vor dem Zusammenbau und Auseinandernehmen bzw. dem Wechsel von Zubehör muss das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt sein.

Mit dem Gerät werden 5 verschiedene Aufsätze geliefert, die sich für unterschiedliche Anwendungen eignen:

Der **runde Schleifaufsatz (1)** bringt die Nägel in Form.

Der **Filzkegel (2)** glättet und poliert die Nageloberflächen.

Der **flache Schleifkegel (3)** schleift und glättet die Nägel.

Der **zylinderförmige Schleifaufsatz (4)** eignet sich zum Polieren von Unebenheiten auf den Nägeln.

Der **runde Schleifkegel (5)** entfernt trockene Haut und Hornhaut von den Füßen.

AKKU AUFLADEN

Beachten!

- Wir empfehlen das Gerät nicht über einen Computer, sondern mithilfe eines geeigneten USB-Netzadapters (siehe „Technische Daten“) an einer Steckdose oder über eine Powerbank aufzuladen.
 - Einen USB-Adapter nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose, die mit den technischen Daten des Adapters übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
 - Das USB-Kabel so verlegen, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
-

Den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig aufladen, damit er die volle Kapazität erreicht.

1. Den Micro-USB-Stecker des USB-Kabels in die Ladebuchse (10) am Gerät und den USB-Stecker in die Buchse eines USB-Netzadapters stecken.
2. Den USB-Netzadapter an eine gut zugängliche Steckdose anschließen. Die Ladekontrollleuchte (9) leuchtet rot, während Akku lädt.
Ist der Akku vollständig aufgeladen, erlischt die Ladekontrollleuchte.
3. Wenn der Akku vollständig geladen ist, den USB-Netzadapter aus der Steckdose ziehen und das USB-Kabel vom Gerät trennen.

ANWENDUNG

Beachten!

- Eine Stelle niemals länger als 2 bis 3 Sekunden bearbeiten und den Aufsatz nicht mit Kraft auf den Nagel pressen. Dieser könnte verletzt werden.
 - Zwischendurch die bearbeitete Stelle prüfen, um zu vermeiden, dass man zu tief in den Nagel vordringt und damit Verletzungen verursacht.
 - Sollte die Anwendung unangenehm oder schmerzhaft sein, diese umgehend abbrechen.
-



Wir empfehlen, Nägel höchstens zwei Mal pro Monat zu feilen, glätten bzw. polieren, um sie zu schonen.

1. Füße bzw. Hände gründlich waschen und abtrocknen. Darauf achten, dass sich keine Creme- oder Pflegeölrückstände auf den Nägeln befinden.
 2. Den gewünschten Aufsatz in die Aufnahme für die Aufsätze (9) stecken. Der Aufsatz muss hör- und spürbar einrasten.
 3. Das Gerät einschalten, indem der Ein- / Aus-Schalter (7) auf die gewünschte Position (Rechts-/Linkslauf, Geschwindigkeit normal/schnell) gestellt wird. Der Aufsatz beginnt zu rotieren und das LED-Licht (8) schaltet sich ein.
 4. Den Aufsatz an die zu behandelnde Stelle halten. Dabei beachten, dass keiner der Aufsätze zu lange auf einer Stelle benutzt und nicht zu stark aufgedrückt werden sollte.
-



Ungeübte Anwender sollten sich die Anwendung von einem Profi zeigen lassen.

5. Das Gerät ausschalten, indem der Ein- / Aus-Schalter auf die Mittelposition (Aus) gestellt wird.

REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

Beachten!

- Aus hygienischen Gründen sollten die verwendeten Aufsätze nach jeder Anwendung gereinigt werden.
 - Zum Reinigen keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen.
-
- Sicherstellen, dass das Gerät nicht mit dem Stromnetz verbunden ist.
 - Die Haupteinheit mit einem weichen, leicht feuchten Tuch abwischen und mit einem weichen Tuch nachtrocknen.
 - Die verwendeten Aufsätze nach jedem Gebrauch mit einem leicht angefeuchteten Tuch oder ggf. mit einer feinen Bürste reinigen. Bei Bedarf dürfen die Aufsätze auch mit einem mit Alkohol angefeuchteten Tuch gereinigt werden.
 - Alle Teile gründlich abtrocknen, bevor das Gerät erneut zusammengesetzt oder verstaut wird.
 - Das Gerät und alle Zubehörteile für Kinder und Tiere unzugänglich an einem trockenen, sauberen, frostfreien Ort aufbewahren, der vor direktem Sonnenlicht geschützt ist.

ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dieses Gerät mit eingebautem Akku nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.



Alle Rechte vorbehalten.

CONTENTS

Symbols	12
Signal Words	12
Intended Use	12
Safety Notices	13
Items Supplied	14
Technical Data	14
Device Overview	15
Charging Up the Battery	16
Application	17
Cleaning and Storage	18
Disposal	18

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen our **manicure & pedicure set**. This compact nail care tool with six different attachments can perform lots of beauty treatments quickly and effortlessly.

If you have any questions about the device and about spare parts / accessories, contact the customer service department via our website: www.dspro.de/kundenservice

We hope you have a lot of fun with your
manicure & pedicure set.

Information About the Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

SYMBOLS



Danger symbols: These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Direct current



Read the operating instructions before use.

SIGNAL WORDS

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

DANGER – high risk, results in serious injury or death

WARNING – medium risk, may result in serious injury or death

NOTICE – may result in risk of damage to material

Key numbers are shown as follows: (1)

INTENDED USE

- The device is intended to be used to file and treat nails and cuticles and to remove calluses and dry skin on the feet.
- The device is only suitable for dry application.
- Only ever use the device on nails, cuticles and calluses, not on soft skin.
- The device is **not** a toy!
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications. The device should only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.

SAFETY NOTICES



DANGER – Danger of Electric Shock!

- If the device falls into water while it is connected to the mains power, switch off the power supply immediately! **Only after this** should you pull the device out of the water.
- Never touch the device and the USB cable with wet hands when they are connected to the mains power.



WARNING – Danger of Injury!

- Keep the device and packaging material away from children and animals. There is a danger of injury and suffocation.
- If the battery leaks, avoid physical contact with the battery acid. Wear protective gloves. If you do touch battery acid, rinse the affected areas with abundant clear water straight away and seek medical assistance immediately. There is a danger of burns from battery acid.
- The device is not suitable for people who suffer from haemophilia, diabetes, or an immunodeficiency disorder. If you are unsure whether the device may be used, consult a responsible doctor.
- Do not use the device on injured, infected, loose, or (sun-) burnt skin or in the direct vicinity of acne, birthmarks, warts or varicose veins.
- If you have nail problems and / or skin problems on your feet or hands, consult a doctor before using the device.
- Do not use the device if it is damaged.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- **No liquid must get into the device. Do not immerse in water! Never use while bathing or showering!**
- Protect the device from heat, flames, direct sunlight, sub-zero temperatures, persistent moisture and impacts.
- Do not make any modifications to the device. Do not attempt to repair it yourself or to replace any individual parts. In the event of any damage, contact the customer service department.

EN

- Do not stick any pointed objects into the device.
- Never use any caustic or abrasive cleaning agents. These may damage the surface.
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.

ITEMS SUPPLIED

1 x main unit with integrated battery	1 x cylindrical grinding attachment (coarse)
1 x round grinding attachment	1 x grinding cone (flat)
1 x felt cone	1 x grinding cone (round)
1 x operating instructions	
1 x USB cable (A connector to Micro-B connector)	

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the device. **Never remove the rating plate and any possible warnings!**

TECHNICAL DATA

Article number:	02677
ID of operating instructions:	Z 002677 M DS V1 0921 dk
Model number:	BG-E-00111
USB input:	5 V
Battery:	3.7 V (Li-ion, 600 mAh)
Charge time:	approx. 3 – 4 hours
Operating time:	approx. 4 hours



DEVICE OVERVIEW



- | | | |
|---|--|-------------------------|
| 1 | Round grinding attachment | ○ Anticlockwise, normal |
| 2 | Felt cone | ○ OFF |
| 3 | Grinding cone (flat) | ○ Clockwise, normal |
| 4 | Cylindrical grinding attachment (coarse) | ○ Clockwise, fast |
| 5 | Grinding cone (round) | 7 LED light |
| 6 | On / Off switch | 8 Mount for attachments |
| | ○ Anticlockwise, fast | 9 Connecting socket |
| | | 10 Charge control lamp |

Accessories

Please Note!

- The device must be switched off and disconnected from the mains power before assembling and taking apart or changing accessories.

The device is supplied with five different attachments which are suitable for different applications:

The **round grinding attachment (1)** shapes the nails.

The **felt cone (2)** smooths and polishes the nail surfaces.

The **flat grinding cone (3)** grinds and smooths the nails.

The **cylindrical grinding attachment (4)** is suitable for polishing any uneven areas on the nails.

The **round grinding cone (5)** removes dry skin and calluses from the feet.

CHARGING UP THE BATTERY

Please Note!

- We recommend that you do not charge the device via a computer, but do so at a plug socket or via a power bank using a suitable USB mains adapter (see “Technical Data”).
 - Only connect a USB mains adapter to a plug socket that is properly installed and matches the technical data of the adapter. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
 - Lay the connecting cable in such a way that it does not become squashed or kinked and does not come into contact with hot surfaces.
-

Charge up the battery fully before you first use the device so that it reaches full capacity.

1. Plug the micro USB connector of the USB cable into the connecting socket (9) on the device and the USB connector into the socket of a USB mains adapter.
2. Connect the USB mains adapter to a plug socket that is easily accessible. The charge control lamp (10) lights up while the battery is charging.
When the battery is fully charged, the charge control lamp goes out.
3. When the battery is fully charged, pull the USB mains adapter out of the plug socket and disconnect the USB cable from the device.

APPLICATION

Please Note!

- Never treat one area for longer than 2 to 3 seconds and do not press the attachment on the nail with any force. It could be injured.
- Check the area being treated in between times so that you do not penetrate too deep into the nail and cause any injuries.
- If application feels unpleasant or painful, stop immediately.



We recommend that nails are filed, smoothed or polished no more than twice a month to preserve them.

1. Thoroughly wash and then dry feet or hands. Make sure that there are no cream or care oil residues on your nails.
2. Insert the attachment you want into the mount for the attachments (8). You must hear and feel the attachment engage.
3. Switch on the device by moving the On / Off switch (6) to the position you want (clockwise / anticlockwise rotation, normal / fast speed). The attachment starts to rotate and the LED light (7) switches on.
4. Hold the attachment against the area which is to be treated. When you do this, make sure that none of the attachments is used for too long in one place and is not pressed on too firmly.



Inexperienced users should get a professional to show them how to use the device.

5. Switch off the device by moving the On / Off switch to the middle position (Off).

CLEANING AND STORAGE

Please Note!

- For reasons of hygiene, the used attachments should be cleaned after each use.
 - Do not use any sharp or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the device. These may damage the surfaces.
-
- Make sure that the device is not connected to the mains power.
 - Wipe down the main unit with a soft, slightly damp cloth and then dry with a soft cloth.
 - Clean the used attachments with a slightly damp cloth or a fine brush if necessary after each use. If necessary, the attachments may also be cleaned with a cloth that has been moistened with alcohol.
 - Thoroughly dry all parts before the device is reassembled or stored away.
 - Store the device and all accessories in a dry, clean, frost-free place that is protected from direct sunlight and cannot be accessed by children or animals.

DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



This device is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of this device with a



built-in battery as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

All rights reserved.

SOMMAIRE

Symboles	20
Mentions d'avertissement	20
Utilisation conforme	20
Consignes de sécurité	21
Composition	22
Caractéristiques techniques	23
Vue générale de l'appareil	23
Rechargement des accus	24
Application	25
Nettoyage et rangement	26
Mise au rebut	26

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de notre **set de manucure & pédicure**. Cet outil compact de soin des ongles, doté de 5 embouts différents, vient rapidement à bout de nombreuses applications de beauté sans effort.

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez vous adresser au service après-vente via notre site Internet :

www.dspro.de/kundenservice

Nous espérons que votre **set de manucure & pédicure** vous donnera entière satisfaction !

Informations sur le mode d'emploi

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans le mode d'emploi.

SYMBOLES



Symboles de danger : ces symboles signalent des possibles dangers. Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Courant continu



Consulter le mode d'emploi avant utilisation.

MENTIONS D'AVERTISSEMENT

Les mentions d'avertissement désignent les risques qu'implique le non-respect des consignes correspondantes.

DANGER – Risque accru induisant des blessures graves, voire mortelles

AVERTISSEMENT – Risque moyen pouvant induire des blessures graves, voire mortelles

AVIS – Risque de dégâts matériels

Les numéros de légende sont représentés de la façon suivante : (1)

UTILISATION CONFORME

- Cet appareil est destiné à limer et traiter les ongles et les cuticules ainsi qu'à éliminer les callosités et les peaux mortes des pieds.
- L'appareil s'utilise exclusivement à sec.
- L'appareil s'utilise exclusivement sur les ongles, les cuticules et les callosités et non pas sur de la peau souple.
- L'appareil n'est **pas** un jouet !
- L'appareil est conçu pour un usage domestique, non professionnel. Il doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



DANGER – Risque d'électrocution !

- Si l'appareil devait tomber à l'eau pendant qu'il est encore raccordé au secteur, couper immédiatement l'alimentation électrique. Extraire **ensuite seulement** l'appareil de l'eau.
- Ne jamais saisir l'appareil ni le câble USB à mains humides lorsqu'ils sont raccordés au réseau électrique.



AVERTISSEMENT – Risque de blessure !

- Tenir l'appareil et son emballage hors de portée des enfants et des animaux. Ils risqueraient de se blesser et de s'étouffer avec !
- Si les accus fuient, éviter tout contact corporel avec l'électrolyte. Porter des gants de protection. En cas de contact avec l'électrolyte, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis faire appel sans attendre aux secours médicaux. Risque de brûlures causées par l'électrolyte des piles !
- L'appareil ne convient pas aux personnes souffrant d'hémophilie, de diabète ou d'une déficience du système immunitaire. En cas de doute sur l'aptitude à utiliser l'appareil, prière de s'en entretenir avec un médecin compétent.
- Ne pas utiliser l'appareil sur un épiderme blessé, atteint d'une affection, distendu ou brûlé (par le soleil), à proximité directe de boutons d'acné, de grains de beauté, de verrues ou de varices.
- En cas de problèmes d'ongles et/ou de problèmes dermatologiques aux pieds et aux mains, consulter un médecin avant d'utiliser l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé.

AVIS – Risque de dégâts matériels

- Aucun liquide ne doit pénétrer dans l'appareil. Ne pas l'immerger dans l'eau ! Ne jamais l'utiliser pendant le bain ou sous la douche.
- Veiller à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; le maintenir loin de toute flamme ou source de chaleur, ne pas l'exposer au rayonnement direct du soleil, à des températures négatives ou trop longtemps à l'humidité.
- Ne procéder à aucune modification sur l'appareil. Ne pas essayer de le réparer soi-même ou d'en remplacer des pièces. En cas de dommage, contacter le service après-vente.
- Ne pas introduire d'objet pointu dans l'appareil.
- Ne jamais utiliser de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs qui risqueraient d'endommager les surfaces.
- Utiliser uniquement des accessoires d'origine du fabricant pour ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et éviter tout éventuel dommage.

COMPOSITION

- | | |
|--|---|
| 1 x corps de l'appareil avec
accus intégrés | 1 x embout de ponçage cylin-
drique (grossier) |
| 1 x embout de ponçage rond | 1 x cône de polissage (plat) |
| 1 x cône en feutre | 1 x cône de polissage (arrondi) |
| 1 x mode d'emploi | |
| 1 x câble USB (fiche USB A mâle vers fiche micro-B mâle) | |

S'assurer que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, ne pas utiliser l'appareil et contacter le service après-vente.

Enlever de l'appareil les éventuels films protecteurs, adhésifs ou protections de transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique de l'appareil ni les éventuelles mises en garde apposées.**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence article :	02677
Identifiant mode d'emploi :	Z 02677 M DS V1 0921 dk
Numéro de modèle :	BG-E-00111
Entrée USB :	5 V
Accus :	3,7 V (Li-Ion, 600 mAh)
Temps de charge :	env. 3 à 4 heures
Durée de fonctionnement :	env. 4 heures



VUE GÉNÉRALE DE L'APPAREIL



- | | |
|--|--|
| 1 Embout de ponçage rond | ○ Rotation gauche, normale |
| 2 Cône en feutre | ○ ARRÊT |
| 3 Cône de polissage (plat) | ○ Rotation droite, normale |
| 4 Embout de ponçage cylindrique (grossier) | ○ Rotation droite, rapide |
| 5 Cône de polissage (arrondi) | 7 Lumière à DEL |
| 6 Interrupteur marche / arrêt | 8 Réception des embouts |
| ○ Rotation gauche, rapide | 9 Douille de raccordement |
| | 10 Témoin lumineux de contrôle de charge |

Accessoires

À observer !

- L'appareil doit toujours être arrêté puis débranché du secteur avant d'être assemblé, démonté ou de changer d'accessoire.
-

L'appareil est livré avec 5 différents embouts qui servent à différentes applications :

L'embout de ponçage rond (1) modèle les ongles.

Le cône en feutre (2) lisse et polit la surface des ongles.

Le cône de polissage plat (3) lime et polit les ongles.

L'embout de ponçage cylindrique (4) permet de lisser les irrégularités des ongles.

Le cône de polissage arrondi (5) élimine les peaux sèches et les callosités des pieds.

RECHARGEMENT DES ACCUS

À observer !

- Nous recommandons de ne pas recharger l'appareil par le biais d'un ordinateur mais plutôt d'utiliser un adaptateur secteur USB approprié (voir « Caractéristiques techniques ») à brancher sur le secteur ou un chargeur externe.
 - Brancher un adaptateur USB uniquement sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre, et dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'adaptateur. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil.
 - Faire cheminer le câble USB de sorte qu'il ne soit ni pincé, ni coincé, et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
-

Avant la première utilisation, recharger complètement les accus afin qu'ils disposent de leur pleine capacité.

1. Insérer la fiche micro-USB du câble USB dans la douille de raccordement (9) de l'appareil et la fiche USB dans la douille d'un adaptateur secteur USB.
2. Raccorder l'adaptateur secteur USB à une prise de courant aisément accessible. Le témoin lumineux de contrôle de

charge (10) s'allume en rouge pendant que les accus sont en charge.

Une fois les accus intégralement rechargés, le témoin lumineux de contrôle de charge s'éteint.

3. Une fois les accus entièrement rechargés, retirer l'adaptateur secteur USB de la prise de courant et débrancher le câble USB de l'appareil.

APPLICATION

À observer !

- Ne jamais traiter un endroit plus de 2 à 3 secondes et ne pas presser l'embout avec force sur l'ongle sans quoi il pourrait s'endommager.
- Contrôler de temps à autres l'endroit traité pour éviter d'être trop invasif sur l'ongle et de se blesser.
- Si l'application est désagréable ou douloureuse, l'interrompre immédiatement.



Nous recommandons de limer, lisser ou polir les ongles tout au plus deux fois par mois afin de les préserver.

1. Se laver et sécher soigneusement les pieds et les mains. Veiller à enlever tous les résidus de crème ou d'huile de soin sur les ongles.
2. Insérer l'embout de son choix dans la réception des embouts (8). L'embout doit s'encliqueter de façon audible et palpable.
3. Enclencher l'appareil en amenant l'interrupteur marche / arrêt (6) sur la position souhaitée (rotation droite / gauche, vitesse normale / rapide). L'embout entre en rotation et la lumière à DEL (7) s'allume.
4. Maintenir l'embout sur l'endroit à traiter. Veiller ce faisant à ce qu'aucun des embouts ne soit utilisé trop longtemps sur un même endroit et qu'il n'y soit pas appliqué trop fortement.



Mieux vaut pour les utilisateurs peu habitués se faire montrer l'application par un professionnel.

5. Arrêter l'appareil en plaçant l'interrupteur marche / arrêt sur la position médiane (arrêt).

NETTOYAGE ET RANGEMENT

À observer !

- Pour des raisons d'hygiène, les embouts utilisés doivent être nettoyés après chaque application.
 - Pour le nettoyage, n'utiliser ni agent caustique ou récurant, ni tampon de nettoyage qui pourraient endommager les surfaces.
-
- S'assurer que l'appareil n'est pas raccordé au secteur.
 - Frotter le corps de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide, puis l'essuyer avec un torchon doux.
 - Après chaque application, nettoyer les embouts utilisés à l'aide d'un chiffon humidifié ou, si nécessaire, avec une brosse fine. Au besoin, les embouts peuvent se nettoyer avec un chiffon imbibé d'alcool.
 - Laisser soigneusement sécher toutes les pièces avant d'assembler à nouveau l'appareil ou de le ranger.
 - Ranger l'appareil et tous les accessoires dans un endroit propre et sec à l'abri du soleil et du gel, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

MISE AU REBUT



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Cet appareil est assujéti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). L'appareil avec ses accus intégrés ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

Tous droits réservés.

INHOUD

Symbolen	28
Signaalwoorden	28
Doelmatig gebruik	28
Veiligheidsaanwijzingen	29
Omvang van de levering	30
Technische gegevens	30
Overzicht van het apparaat	31
Accu opladen	32
Gebruik	33
Reinigen en opbergen	34
Verwijdering	34

Beste klant,

Wij danken je dat je hebt gekozen voor de aankoop van onze **manicure & pedicure-set**. De compacte nagelverzorgingstool met 5 verschillende opzetstukken klaart allerlei beauty-klussen snel en moeiteloos.

Mocht je vragen hebben over het apparaat en onderdelen / toebehoren, neem dan contact op met de klantenservice via onze **website: www.dspro.de/kundenservice**

Wij wensen je veel plezier met je **manicure & pedicure-set**.

Informatie over de gebruiksaanwijzing

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze voor latere vragen en andere gebruikers. Deze is een bestanddeel van het apparaat. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze gebruiksaanwijzing niet in acht wordt genomen.

SYMBOLLEN



Gevaarsymbolen: deze symbolen wijzen op mogelijke gevaren. Lees de bijhorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en neem deze in acht.



Aanvullende informatie



Gelijkstroom



Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.

SIGNAALWOORDEN

Signaalwoorden duiden op gevaren die ontstaan als de bijhorende instructies niet in acht worden genomen.

GEVAAR – hoog risico, heeft ernstige verwonding of de dood tot gevolg

WAARSCHUWING – gemiddeld risico, kan ernstige verwonding of de dood tot gevolg hebben

LET OP – kan materiële schade tot gevolg hebben

Legendanummers worden als volgt weergegeven: (1)

DOELMATIG GEBRUIK

- Het apparaat is bedoeld voor het vijlen en behandelen van nagels en nagel huid en voor het verwijderen van eelt en droge huid op de voeten.
- Het apparaat mag alleen op droge huid worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor nagels, nagel huid en eelt, niet op zachte huid.
- Het apparaat is **geen** speelgoed!
- Het apparaat is ontworpen voor privégebruik, niet voor commerciële doeleinden. Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik geldt als oneigenlijk.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN



GEVAAR – Gevaar voor een elektrische schok!

- Als het apparaat in het water valt wanneer het is aangesloten op het lichtnet, onderbreek dan meteen de stroomtoevoer! Trek het apparaat **pas daarna** uit het water.
- Raak het apparaat en de USB-kabel nooit aan met vochtige handen wanneer deze zijn aangesloten op het lichtnet.



WAARSCHUWING – Verwondingsgevaar!

- Houd het apparaat en het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren. Er bestaat gevaar voor verwonding en verstikking.
- Mocht de accu lekken, vermijd dan lichamelijk contact met het batterijzuur. Draag veiligheidshandschoenen. Spoel bij contact met batterijzuur de getroffen plaatsen direct met veel schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts. Er bestaat verbrandingsgevaar door bijtend batterijzuur.
- Het apparaat is niet geschikt voor personen die lijden aan hemofilie, diabetes of een auto-immuun-ziekte. Overleg bij twijfel of het apparaat mag worden gebruikt met een verantwoordelijke arts.
- Gebruik het apparaat niet op verwonde, zieke, slappe of (door de zon) verbrande huid, noch in de directe omgeving van acne, moedervlekken, wratten of spataderen.
- Raadpleeg een arts bij problemen met nagels en/of huid van voeten en handen alvorens het apparaat te gebruiken.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het is beschadigd.

LET OP – Risico van materiële schade

- Er mag geen vloeistof binnendringen in het apparaat. Dompel het niet onder in water! Gebruik het nooit tijdens het baden of onder de douche!
- Bescherm het apparaat tegen hitte, vuur, direct zonlicht, temperaturen onder nul, langdurig vocht en schokken.
- Voer geen veranderingen uit aan het apparaat. Probeer niet om het zelf te repareren of onderdelen te vervangen. Neem in geval van schade contact op met de klantenservice.

- Steek geen spitse voorwerpen in het apparaat.
- Gebruik nooit bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.
- Gebruik om de werking van het apparaat niet te hinderen en om eventuele schade te verhinderen alleen origineel toebehoren van de fabrikant.

OMVANG VAN DE LEVERING

- | | |
|---|---|
| 1 x hoofdeenheid met geïntegreerde accu | 1 x cilindervormig vijloppetstuk (grof) |
| 1 x rond vijloppetstuk | 1 x vijlkegel (plat) |
| 1 x viltkegel | 1 x vijlkegel (rond) |
| 1 x gebruiksaanwijzing | |
| 1 x USB-kabel (A-stekker aan micro-B-stekker) | |

Controleer of de levering compleet is en of de onderdelen geen transportschade hebben opgelopen. Gebruik het apparaat niet als het is beschadigd, maar neem contact op met de klantenservice.

Verwijder eventuele folie, stickers of transportbescherming van het apparaat. **Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!**

TECHNISCHE GEGEVENS

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| Artikelnummer: | 02677 |
| ID gebruiksaanwijzing: | Z 02677 M DS V1 0921 dk |
| Modelnummer: | BG-E-00111 |
| USB-input: | 5 V |
| Accu: | 3,7 V (li-ion, 600 mAh) |
| Oplaadduur: | ca. 3–4 uur |
| Bedrijfsduur: | ca. 4 uur |



OVERZICHT VAN HET APPARAAT



- | | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| 1 Rond vijlopzetstuk | o Linksloop, normaal |
| 2 Viltkegel | o UIT |
| 3 Vijlkegel (plat) | o Rechtsloop, normaal |
| 4 Cilindervormig vijlopzetstuk (grof) | o Rechtsloop, snel |
| 5 Vijlkegel (rond) | 7 LED-licht |
| 6 Aan/Uit-knop | 8 Houder voor opzetstukken |
| o Linksloop, snel | 9 Aansluitbus |
| | 10 Laadcontrolelampje |

Toebehoren

Opgelet!

- Alvorens het apparaat in elkaar te zetten of uit elkaar te halen en vóór het wisselen van toebehoren moet het apparaat uitgeschakeld en uit de contactdoos getrokken zijn.

Met het apparaat worden 5 verschillende opzetstukken geleverd die geschikt zijn voor verschillende toepassingen:

Het **ronde vijlopzetstuk (1)** brengt de nagels in vorm.

De **vlitkegel (2)** maakt de nageloppervlakken glad en polijst ze.

De **platte vijlkegel (3)** vijlt de nagels en maakt ze glad.

Het **cilindervormige vijlopzetstuk (4)** is geschikt om oneffenheden op de nagels te polijsten.

De **ronde vijlkegel (5)** verwijdert droge huid en eelt van de voeten.

ACCU OPLADEN

Opgelet!

- Wij raden aan om het apparaat niet via een computer, maar met behulp van een geschikte USB-netadapter (zie "Technische gegevens") aan een contactdoos of via een powerbank op te laden.
 - Sluit een USB-adapter alleen aan op een contactdoos die is geïnstalleerd volgens de voorschriften en die overeenstemt met de technische gegevens van de adapter. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het lichtnet snel kan worden verbroken.
 - Leg de USB-kabel zo, dat deze niet wordt afgekneld of geknikt en niet in contact komt met hete oppervlakken.
-

Laad de accu vóór het eerste gebruik volledig op zodat deze zijn volle capaciteit bereikt.

1. Steek de micro-USB-stekker van de USB-kabel in de aansluitbus (9) van de apparaat en de USB-stekker in de bus van een USB-netadapter.
2. Sluit de USB-netadapter aan op een goed toegankelijke contactdoos. Het laadcontrolelampje (10) brandt rood tijdens het laden van de accu.
Wanneer de accu volledig is opgeladen, gaat het laadcontrolelampje uit.
3. Wanneer de accu volledig is opgeladen kun je de USB-netadapter uit de contactdoos en de USB-kabel uit het apparaat trekken.

GEBRUIK

Opgelet!

- Behandel een plek nooit langer dan 2 tot 3 seconden en druk het opzetstuk niet te hard op de nagel. Dit kan letsel veroorzaken.
 - Controleer tussendoor de behandelde plek, om te vermijden dat je te diep in de huid dringt en letsel veroorzaakt.
 - Mocht het gebruik onprettig zijn of pijn doen, stop dan meteen.
-



Wij raden aan om nagels hooguit twee keer per maand te vijlen, glad te maken of te polijsten, om ze niet te zeer te belasten.

1. Was handen en voeten grondig en droog ze goed af. Zorg ervoor dat er geen resten van crème of verzorgingsolie op de nagels zitten.
 2. Steek het gewenste opzetstuk in de houder voor de opzetstukken (8). Het opzetstuk moet hoor- en voelbaar vastklikken.
 3. Zet het apparaat aan door de Aan/Uit-knop (6) op de gewenste stand (rechts-/linksloop, snelheid normaal/snel) te zetten. Het opzetstuk begint rond te draaien en het led-licht (7) wordt ingeschakeld.
 4. Houd het opzetstuk op de te behandelen plek. Let er daarbij op dat je geen van de opzetstukken te lang op één plek houdt en niet te stevig erop drukt.
-



Ongeoefende gebruikers dienen zich te laten instrueren door een professional.

5. Schakel het apparaat uit door de Aan/Uit-knop op de middelste stand (Uit) te zetten.

REINIGEN EN OPBERGEN

Opgelet!

- Om hygiënische redenen moeten de gebruikte opzetstukken na elke inzet worden gereinigd.
 - Gebruik voor het reinigen geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen of -pads. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.
-
- Zorg ervoor dat het apparaat niet is aangesloten op het lichtnet.
 - Veeg de hoofdeenheid af met een zachte, iets vochtige doek en droog na met een zachte doek.
 - Maak de gebruikte opzetstukken na elk gebruik schoon met een licht bevochtigde doek of eventueel met een fijn borsteltje. Indien nodig mogen de opzetstukken ook met een met alcohol bevochtigde doek worden schoongemaakt.
 - Droog alle onderdelen grondig af voordat het apparaat weer in elkaar gezet of opgeborgen wordt.
 - Berg het apparaat en al het toebehoren op buiten bereik van kinderen en dieren en op een droge, schone, vorstvrije plek, beschermd tegen direct zonlicht.

VERWIJDERING



Lever het verpakkingsmateriaal milieuvriendelijk in bij een recyclepunt.



Dit apparaat valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE).



Dit apparaat met ingebouwde accu mag niet bij het normale huisafval worden gedaan, maar moet milieuvriendelijk worden verwerkt door een officieel erkend afvalverwerkingsbedrijf.

Alle rechten voorbehouden.



DE KUNDENSERVICE
IMPORTEUR

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1 • 19258 Gallin
Deutschland

☎ +49 38851 314650*

* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif deines Anbieters.

EN CUSTOMER SERVICE
IMPORTER

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1 • 19258 Gallin
Germany

☎ +49 38851 314650*

* Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

FR SERVICE APRÈS-VENTE
IMPORTATEUR

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1 • 19258 Gallin
Allemagne

☎ +49 38851 314650*

* Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.

NL KLANTENSERVICE
IMPORTEUR

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1 • 19258 Gallin
Duitsland

☎ +49 38851 314650*

* Bellen naar het Duitse vaste netwerk tegen het tarief van je provider.